

Forkomið 4 miljón- um í láni

íð seinasta landsstýri hevdði fingið statsveðhald fyrri

HETTA VERÐUR AT MERKJAST AFTUR VIÐ 4 MILJÓN-
UM MINNI TIL LOYSN AV TILÆTLAÐUM UPPGÁVUM.
ERLENDUR PÁTURSSONUR ROYNIÐ AT FJALA HESA
LANDSSTYRISINS VANNLUKKUGERÐ VIÐ BEINLEIÐIS
AT LJÚGVA, AT FÖROYAR IKKI KUNNU FÁA ÚTLENSK
LÁN, TI DANSKA RIKISSTYRIÐ SKAL HAVA FORÐAÐ
TILIKUM LÁNUM.

Hvor kommuna kann reisa lán
í útlandinum, um hon bara kann
fáa nakran útending, mann,
banka ella stát at læna sær pening-
in.

Men tað eru fáar kommunur
ella dansk virki, sum standa so
kænd í útendinga eygum, at tey
fáa tilíð lán.

Kortini er tað hent. Sum domi
kannu vit nevna av kommunum
Keymannahavnar kommunu
og av virki

Keymannahavnar telefonfelag.

Við statsveðhald kunnu øll fáa
útenski lán, tí tað verður tey tikið
sum um danski statur sjálvur lætur.

Staturin tekur viðhvørt útenski
lán sjálvur, meðan hann vanliga
íkkí veðheldur fyrri útenski
láni til aðrar kommunur, am- ella
stór virki.

Tað er stjórnarliga einki í vegin
fyrri, at landskassi okkara kann
taka útenski lán, um útenski
statur, lánstovnar, ríkmen ella
einhvør annar hava álit á okkum
sum afturrindarar.

Men so smár og ókendir sum
vit alheimsliga enn eru, hevur tað

verið og er væl enn ílt at fáa lán
útlán at seta annað í veð enn okk-
ara egna landsorku til afturrindar-
ar. Tí tess eru vit enn for ókendir
og óroyndir á alheims lánimark-
aðinum.

Heita prógvar Erlends Patursson.
ar neyðarróp, at útendingar vilja
íkkí læna landsstýrinum (uttan
statsins veðhald)

Heita seinasta royndir hann at
fjala við at siga, at danir forða
hesum láni. Jú, hann leggur áfrat
í stríð við samleiðan at tað er
tann stjórnarliga stóðan hjá okkum,
sum skal forða okkum at taka lán
í útlandinum.

Seinasta landsstýrið fekk stórt

lán í Noregi til skipabygging uttan
statsveðhald upp til 70 pst, av 15
skipum, einar 15 milj. kr.

Óg tað var einki í vegin við at
at fáa lán í Belgíu, um íkkí inn-
lendis ólag í Belgíu kom í vegin.
Har var talan um eitt lán upp
í móti 40 miljónum.

Ognarfelagsins franska felag
legði uppi og mótmælti yvir fyrri
belgisku stjórnini!

Seinasta landsstýrið fekk skipað
tað soleiðis, at vit finga statsins
veðhald fyrri 20 miljónum í láni til
uppyggingar — skip, havnir og
vegir.

Hesar 20 miljónurnar kunnu
reisast við at taka 4 um árið í 5 ár
Men hvørt lánid uppá 4 miljón-
ur mátti verða tikið innan 1. apríl
í hvørjum fjögjárári.

Tíverri lán eru tikið. Tað t.
skuldi verða tikið innan 1. apríl
í ár. Seinasta landsstýrið hevdði fingið
bindandi útsagn frá bankanum
fyrri spærkassar í Danmark um at
veita lánini. Alt skuldi so verið í
lagi.

Men nú er tann ólukka hend, at
sjálfstýrisslandsstýrið hevur for-
komið tí eina láninum uppá 4
miljónur við íkkí at hava tikið
tað.

Hetta er einki minni enn eitt
brotsverk móti teimum stóru upp-
(Frámhald á 3. síðu)

Arbeiði í landinum??

Hetta er skilamannahugsan og
henda leið eigur at verða fylgd
bæði av privatum men fyrst og
fremst av tí almenna.

Tá talan var um at byggja nýtt
vaktar- og bjargarskip, varð
byggingin av hesum skipi boðin

út, bæði herheima og uttanfyri
Føroyar, einamest fyrri at hava
eitt sammetingargrundarlag.

Men tá stóða skuldi verða tikið
tí tey nógvu innkomnu tilboðini
var einmælt samtykt bæði av lands-
stýri og fjögjárnevd, at Skála
Skipasmíðja skuldi fáa til uppgávu
at byggja hetta Føroya fyrsta veru
skíp. Teirra tilboð var tá eisini
tað mest fullfíggið og billigasta.

Men hetta man verða komið
ónkrum illa við, tí tá talan er um
at arbeiðið skal verða í landinum,
so er tað íkkí líkamikið hvar
í landinum hetta arbeiði er. Nú
gongur á ljóði at ein skipasmíðja-
gjóra saman við einum herbúgv-
andi norðmanni er komið innimill-
um við einum gomlum — sjei —
7 ára gomlum norskurum hvalabáti.
sum teir vilja læna fyrri einar 4
miljónur, og nú situr landsstýrið
sum í skúristikkini, so nú eru góð
ráð dýr. Landsstýrisstýrissamgong-
an hongur í einum manni, so um
hann loypur frá er samgongan
í vanda og tí má offrast og hesaferð
verður offurgávan íkkí lítil — í
minstatalgi 4 miljónur.

Men nú eru eisini allar røddir
tagnaðar um at arbeiði má verða
í landinum, nú er alt í lagi við at
keypa gomul upplýgð norsk skip,
nú er eisini allar nasjonalur stolt-
leiki, sum so vakurt var tosa um
tá samrást var um hvørvillei tað
nýggja veruskipið skuldi byggjast
í Noregi ella á Skála, horvin sum
dogg fyrri sól.

Stakals Hákon, hann blíknar
meira og meira hvønn dag, hárði
sjónkar meira og meira niður í

Hon kemur at lesa

Í annaðkvöld er millum ferða-
fólkin á Tjaldrinum Ellen Mal-
berg, danska sjónleikarkvinnan.

Hetta er íkkí ókent navn, sum
gestur í Føroyum, tí Ellen Mal-
berg hevur meira enn so verið her
fyrri. Í 30'unum var hon eina tíð í
Føroyum og fyrri fáum árum síðan
ferðaðist hon í Føroyum við eini
upplestrarrøð, sum var sera væl
umtókt.

Tað er í somu orðinum hon hessa
ferð kemur at vitja okkum. Etl-
anin er at ferðast so víða um sum
gjorligt, tær umleið triggjar vikur-
nar hon stóðast í Føroyum. Henna-
ra evni sum upplesari eru fram-
úrskarandi, hon dugir væl at geva
tilfarinum liv, so tað íkkí bert
verður turrur lestur. Hon trívur í
ymsar kendar rithovundar, nevast
kunnur t. d. Kaj Munk, Tove Dit-
levsen, Piet Hein, Nis Petersen,
Jeppe Aukjær o.a.

Tað er vert at leita sær til upp-



Ellen Malberg.

lestrarstaðið, tá Ellen Malberg kem-
ur at vitja — vit halda okkum við
vissu kunna siga, at svikin verður
eingin.

Uttanlandavitjan

HONDBÓLTSDYSTIR MILLUM 6 HAVNALÍÐ Í DAG.

Í dag verða ítróttadystir í Havni.
Tað eru handbóltfelagini, sum nú
leggja fyrri við 6 vinardystum.

Kyndil skal leika við 6 liðum
móti Neistanum. Tó hevur Neistin
einki II. manslið í ár, men helst
verður so KFUM at leika í hesi
deild.

Tað eru í ár bæði gentulið og
dreingjalið fyrri 12—14 ára gomul
og er tað fyrstu ferð hesin aldurin
fer at siggjast í kappingini.

Dystirir í dag byrja kl. 16.

Tað verður væntuliga vitjan av
handbóltleikarum bæði úr Íslandi
og Danmark í summari. Tað er
Reykjavíkarfelagið »Aurman«, sum
sendir gentulið og manslið kemur

BRÚDLEYP. — Í morgin giftast
í Sandavágs kirkju Marita N'elsen
úr Sandavági og Poul Jens Jacob
sen úr Skálavík.

Fólkapensjónin skattafrí í Svøríki

HIN SOSIALA FORSORGIN SKAL VÐARI VIÐ SVORIKI
SUM FYRIMYND.

HETTA ER SLAGORÐIÐ MILLUM JAVNAÐARMENN Í
DANMARK.

Fólkapensjónin, avlámispensjón-
in og einkjupensjónin og sosiala
forsorgin er víðari komið í Svøríki
enn í Danmark og Noregi.

Í Svøríki fáa øll somu fólkapen-
sjón uttan mun til inntøkur.

Har er eisini fólka-, avlámis- og
einkjupensjónin og øll sosial for-

sorgarhjálp skattafrí.

Hetta er eitt mál Føroya javna-
aðarflokks.

Kardinalurin í sendistovuni

Síðan 1956 hevur Minzenty —
ungverski kardinalurin verið á ame-
ríkónsku sendimannastovuni í
Budapest, har hann hevur havt
politiskt fríðskjól síðan uppreist-
urin í 1956.

Nú hevur Eysturríski kardinal-
urin verið og tosað við Minzenty
og fer at leita upp myndugleikar-
nar í Ungarn fyrri at fáa at vita
treytirnar fyrri at Minzenty kann
verða ein fríður maður.

Fiskimenninir í Sandoynni ella bóndurnir í Kirkjubø

Hvor skal gjalda? Rokningin frá
Erlendur Patursson verður íkkí lítil
og onkur skal gjalda hana. Í
Føroyum eru tvær hovudsveinur.
fiskivinnan og landbúnaðurin. —
fiskimenn gjalda av hvørjum oyra
teir vinna bæði í tolli og í bein-
leiðis skatti. Soleiðis er tað íkkí
við landbúnaðinum, tí Føroya
bóndur eru íkkí undir sama eftir-
liti sum fiskimenn, teirra arbeiðs-
gevari, reiðarir verður kravdur
eftir øllum upplýsingum um hvørt
oyra fiskimaður hevur vunnio, og
í teirri skattalag sum Erlendur
Patursson hevur lagt fram á ting
mælir hann til strangar sektir til
hann, sum íkkí gevur hesar upp-
lýsingar fyrri at tað íkkí skal
henda seg, at fiskimaður sleppur
undan við einari krónu.

Men so er eisini strangleik!
hansara burtur, tí tað hann kemur
til bóndurnar mælir hann til, at
teir skulu verða frítíknir fyrri tað
gjald, teir higartil hava gildið til
domis í jarðskatti — setur bein-
leiðis uppskot fram um at strúka
jarðskattin. Her skal heldur eingin

in eftiransan fara fram, eingin upp
gávuskýlda verður lögð á roktingar
menn um at geva upp hvussu nóg
bóndin hevur skorið, eingin sekt
til hann, sum íkkí gevur hesar upp-
lýsingar, nei, nei, her stendur
skeggið ov nær hokuni, tað er íkkí
lukkuligt, at hesir menn, sum verða
foddir til vírdur, ið teljast í fleiri
hundrad túsund krónum, skulu
koma undir sama eftirlit sum fiski-
menn, teir eru ætlandi í Erlends
eygum ein aðalborin stættur, sum
tískil eigur at verða undir serligum
loggávu ella serligum skattareglum.
Ja, soleiðis roynast áfíkismenn tá
teir koma til vald.

10.000 dollars

Kristjanskirkjan í Klakksvík
hevur frá skiparanum Emil Lassen
og konu av »Henry L. Dorothy
Grace Charity Foundation« fingið
sum gávu 10.000 U.S.A.-dollars
til byggingina av kirkjuni